

SZENTES és VIDÉKE

VEGYES TARTALMU LAP

Megjelen vasárnap és csütörtökön reggel.
Előfizetési ár:
negyedévre 1 forint 25 kr., félévre 2 forint 50 kr.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
I. t. 306. sz., Sonnenfeld Sámuel úr házában,
hová a kéziratok címzendők.

Hirdetéseket és nyilttéri közleményeket
a kiadóhivatal
méréselt árjegyzék szerint számít fel.

Pályázatok és pályázók.

Több ízben tapasztaltuk már, de egy alkalommal sem olyan kirívó módon, mint mostan, amikor a birtoknyilvántartói állásra volt meghirdetve a pályázat, hogy nálunk a szó szoros értelmében divik a keleti népek felfogása, mely szerint: »Akinék az úristen hivatalt ad, észt is ad annak hozzá«.

Hiszen igaz, a községi sőt rendezett tanácsú városi tisztviselőktől — a polgármester, jegyzők, mérnökök és orvosok kivételével — maga a községi törvény sem kíván magasabb kvalifikációt, csupán, hogy 24 évesek tehát nagykorúak legyenek és legalább két év óta ott illetékes adófizetők, no meg irni-olvasni tudjanak ha előjárásági tagok akarnak lenni; míg ha csupán a segéd- és kezelőszemélyzet tagjai közé vágyakoznak, elég ha jól-rosszul irni és olvasni tudnak is.

Az is igaz, hogy a törvény ilyen rendelkezése egyébre sem alkalmas, hanemha arra, hogy leszorítsa a közigazgatási pályáról az arra alkalmas, képzett egyéneket olyan egyénekké, akik képzettség nélkül szükkölködnek ugyan, de — mert az elemi iskolában irni-olvasni valahogyan megtanultak, hát erőnek erelyével

»urak« vágnak lenni, »benfentes urak« —; amely vágyukat aztán rendszeren el is érik a sógorság-komasság vagy egy-két jól fizetett szájas kortes segítségével, hathatós támogatásával.

De hogy nálunk Szentesen, ahol már még is több értelmiség van együtt a 30 ezer lakosban, mint amennyi talán sok más városban a hivatalok betöltésénél számba jöhet, hogy — mondjuk — még itt is meg-esik, miszerint mesterségüket megunt iparosokból, vagy üzleteikből kigyónt apró szatócsokból toborzódik össze a tisztviselő-testület tagjainak túlnyomó többsége és még egy rongyos irnoki állás betöltésénél is előnyt ad a sógorság-komasság politikája akár egy szabólegénynek is a 6 sőt 8 gimnáziumi osztályt végzett ifjú fölött: ez olyan szégyenletes dolog, amiért méltán kell pirulniuk mindazoknak, akik nálunk a közügyek intézésében olyan befolyással bírnak, hogy szavuk a választásokat nem csupán irányítja, de azokra jóformán döntő sullyal is bír.

Részünkről persze nem csudálkozunk a fölött, hogy így van, bár nem kevésbé tartjuk ez állapotot szégyenletesnek és — ha semmi részünk nincsen is annak előidézésében — nem kevésbé pirulunk miatta.

Sőt kénytelenek vagyunk beval-

lani, hogy ez nálunk nem is lehet másként.

Ahol a közügyek intézői közt a vezérszerepet játszóknak olyan kevés képzettséggel és tudománnyal, mondhatni teljes iskolázatlansággal magas polcra vergődtek fel egyszerűen a — szájjakkal: no, ott ugyan ne várja senki, hogy kerülköző alkalommal a legutolsó is képesítettnek ne érezze magát akárha a legtöbb képzettséget igénylő hivatal viselésére és arra ne aspiráljon még akkor is, ha azt egyelőre talán más — nálánál több soggal-komával vagy ügyesebb ketesekkel igen, de különb kvalifikációval semmiesetre sem bíró — pályázó mellett elnyernie nem is sikerül.

Mert nem csak a jó példaadás, még inkább a rossz példa a ragadós és a világon semmi sem olyan szapora, mint a szellemi proletárok faja, kivált ott, ahol a szellemi proletáriátus — mint nálunk — még vezérszerephez is jut és ezzel az úrhata n a m o k fantáziája feltűzelve, ösztönük hatalmas tápot nyer arra: hogy szintén a stréberség háládatos terére vessék magukat.

Ám tekintse végig akárki is a városi birtoknyilvántartói állásra pályázottak névsorát: meg fog győződni bizonyára, mennyire szomorúan igazunk van, a fentebbieket elmondván.

TÁRGA.

Népitélet.

Sacher-Masoch elbeszélése.
(Folytatás.)

7

— Hát hadd legyek! kiáltá negédesen, felugrott, felkapott egy követ és messze bedobta a tóba. De éretted akár a véretem ontanám, érted? a véretem — és lopni akarok — lopni — a holdat is lelopom az úristen egéről a csillagok közül, te neked — Igen neked. — Jőj, — ne csüggedsz le úgy a fejedet — kacagj, — ugrádozz — dalolj — egy tolvaj kedvese vagy — egy tolvaj felesége, vidáman élünk és gondtalan halunk meg!

*

Vendégeink voltak, fél napon át az egész ház fenekestől fel volt fordulva és a konyha egy pillanatra sem állt üresen. E rövid idő alatt pedig a teríték több értékes darabja, régi tiszteletgerjesztő családi ezüstnemű nyomtalanul eltűnt.

Nem láttak senki gyanús egyént az udvarba belépni, senkit onnan távozni és mégsem érhette gyanú az embereinket, kik mindnyájan húsz éven át voltak nálunk szol-

gálatban és mint nálunk szokásos, már inkább barátaink, mint cselédeink.

— Ezt nem tehette más, csupán Kyrilla; mondá a szakácsnő.

— Senki más, fűzte tovább a kocsis. És legokosabb volna, vele beszélni.

A cselédek közül egy sem gondolt egy pillanatig is arra, hogy őt gyanúsíthatták az ezüstnemű eltovajlásával.

Elhatároztam, azonnal felkeresni a zsidó csaplárost, akit általában a tolvajok orgazdájának tartottak.

— Mondd meg Kyrillának, hogy ma este 8 órakor itt leszek és beszélni akarok vele; szóljam, egyenesen a tárgyra térve, ahogy a csapszékbe nyitottam.

— Miért akar vele beszélni? kérdezte a csapláros közönyösen.

— Ellopta az ezüstneműinket.

— Az isten verjen meg engem, kiáltott a zsidó.

— Meg is fog büntetni, csak légy türellemmel; mondám. Ma este azonban itt akarom nálad találni Kyrillát, érted. Majd kiváltom tőle az ezüstneműt, melyhez drága emlékek fűződnek, érted —

— Mitsem értek az egészéből, amit itt

mond, nagyságos uram, felelt a csapláros rendhíttelenül alázatos nyugalommal. De Kyrillát itt fogja találni.

— Tehát esti 8 órakor.

— Ahogy parancsolni méltóztat.

Mikor esti 8 órakor a szeptemberi est ködös homályából a kicsiny petróleumlámpával halványan megvilágított korcsmába léptem, Chaika a söntésaszta mögött ült, a csapláros az imádságos szíjakat magára fűzve, monoton siránkozó hangon mormolta imáját egy sarokban; egy középiitt kettéhasadt zöldre fényezett asztal mellett pedig egy férfi ült, aki belépésemmel felemelkedett és illedelmesen, de minden alázkodás nélkül köszönt, aztán, tekintetét keményen rám szögezve, állva maradt. A zsidó némán mutatott e férfi felé az ujjával.

— Te vagy Kyrilla? kérdeztem, a férfíhoz közeledve.

— Igen uram, én vagyok Kyrilla, felelt. Mit parancsol?

— Nos, van időnk; szóljam. Chaika, adj csak a tokajidból.

(Folyt. köv.)



Tizenhárom pályáznak ez állásra és a tizenhárom közt jó ha 3—4 akad olyan, akitől nem szerénytelenség e pályázás, akiben megvan a képzettség minden feltétele ahoz, hogy joggal lépjen sorompóba és igényt tarthasson arra, hogy polgártársainak bizalma ilyen fontos tisztre megválassza mint a birtoknyilvántartói, amelynek pontos, lelkiismeretes betöltése az illetőtől nem csupán bizonyos képzettséget, de főleg sok buzint és gyakorlottságot is megkíván.

A pályázók többje talán mindössze annyifogalommal bír a nyilvántartói állás felől, hogy az egy igen jó hivatal, amely — ha a bennülő magát a gazda-közönséggel megkedveltetni tudja — azonfölül még jó zsiros mellékjövédelmet is hoz.

Aminthogy nálunk rendszerint nem is a törzsfizetés, hanem a várható mellékjövédlem az, mely a mindentéle rendű és rangú embereket hivatal-vadászokká teszi.

Nem csupán most, a birtoknyilvántartói állásra meghirdetett pályázat alkalmosságából, hanem minden előforduló alkalommal.

Szomorú tapasztalatunk, hogy így van.

És épp ez a tapasztalat vitt rá, hogy küzdöttünk a multban és küzdeni fogunk a jövőben is a mellett, hogy városi köztisztviselőink tisztességesebben, úgy javadalmazzuk, hogy fizetésükből megélhessenek a nélkül, hogy mellékjövédlem hajhászására kelljen magukat rávetniük; de egyúttal aztán az így javadalmazott tisztviselőktől — amely állásokban ez szükséges — bizonyos kvalifikációt is megkövetelünk.

Korai öröm. A szegedi királyi törvényszék elutasította T a s n á d y Antal dr.-t azon bünyvdi feljelentésével, melyet a Szentes városi számonkérőszék tagjai ellen azért emelt, hogy ellene valótlán vádakát halmoztak a képviselőtestületi közgyűlés elé terjesztett jelentésükben — rakásra.

Ez elutasítás fölött aztán szertelen nagy is az öröm a »Szentesi Lap« f. évi 71-ik számában, mely »A z ő s z l e m e c« című cicerós cikket szentel ennek az eseménynek, szó szerinti szövegben fűzvének a cikkbe a törvényszék végzését és nem mulasztván el a kinálkozó alkalmat, hogy újból rágyarkodjék Z s i l i n s z k y Mihály volt fő- és S t a m m e r Sándor volt alispánra.

Az öröm talán kissé korai még. Emlékezzenek csak vissza az örvendezők arra, ami nem olyan nagyon régen történt még: a K á t a i P á l János-féle esetre.

A panasztevő ott is T a s n á d y volt, a panaszolt a most örvendezők egyik oszlopa és a szegedi kir. törvényszék akkor is — csaknem azonos indokollással — elutasította végzésével a panaszos feljelentést és a »Szentesi Lap«-ék akkor is mód nélkül örvendeztek.

De hát vannak főlebbviteli fórumok is. És a szegedi királyi tábla, hová T a s n á d y az ügyet fölébete, más nézetten volt mint a törvényszék és bizony vád alá helyezte K á t a i P á l János urat a nyilvános becsület-sértésért.

Aligha csalódunk a feltevésben, hogy ezúttal ugyanez fog ismétlődni.

Mert elfogadjuk ugyan a törvényszék végzésének azon indokát, mely szerint a városi számonkérőszék tagjai, — mint hatóság — kötelecsek voltak észleleteikről és a vizsgálat eredményéről jelentést tenni és hogy büntetendő cselekményt épp akkor követtek volna el, ha az általuk észleletekből valamit elhallgatnák; — de kétségbevonjuk az ily számonkérőszék olyan jogát, hogy ha z u g v á d a k a t halmozhasson össze jelentésében egy köztisztviselő ellen, olyan vádakot, melyek mindenike kivétel nélkül valótlannak bizonyul az ezek fölöttán fegyelmi vizsgálat alá vont tisztviselő ellen lefolytatott eljárásban; vádakát, amelyek ezt a köztisztviselőt még becsületében is és nem csupán hivatalos reputációjában sértik.

Ha a szegedi törvényszék felfogása megállhat, úgy akkor egy hivatalos jelentésben az ellenőrző közeg az ellenőrzöttet akár le is gazemberezheti.

Ez pedig képtelenség és ezért lesz talán kissé korai az öröm.

Archimedes pontja.

Az országos statisztikai hivatal legutolsó kiadványában, Magyarország népeségi viszonyainak táblázatos kimutatásában, van egy színes térkép hazánk nemzetiségeinek földrajzi megoszlásáról.

Különböző színek túsítok föl ama részeket, melyeken magyar vagy német, t ő t v a g y o l á h l a k i k. Egy pillantással még az idegen is tájékoztatva van a Szt. István koronájához tartozó országok nemzetiségi viszonyairól.

Ajanljuk ezt a térképet minden magyar ember figyelmébe.

Politikai kitéjének első lapjává tegye minden magyar, aki e hazának jövőjét lelken hordja.

Elborul majd minden igaz hazafi szíve, aki e térképet először pillantja meg.

Középtt csupa zöld szín, nagy területeket borítva Duna és Tisza között, meg a Dunán és Tiszán túl.

Ez a tiszta magyarság lakta terület, melyen csak itt-ott villan föl egy-egy sárga vagy piros sáv: a német vagy tót telepek jéle.

Ez a fényes réz.

De az ország határain hiába keressük ezt a zöld színt. Akár a Kárpátok mentén, akár a Duna és Száva partján, — mindeütt más-más szín ír felénk, de zöld nincsen.

Jelenti északon a piros szín a tót-slovén lakta vidékeket, nyugaton a sárga szín a németeket, mely Erdélyben is nagy folt gyanánt tűnik föl. Délnyugaton, a Tisza-Duna szögletétől föl egészen a Tisza forrásáig, szélesen húzódik el a s z ű r k e terület, az olahás vidéke, elborítva Erdély jó részét és elhatolva M a k ó n túl, majdnem Szegedig.

Egy külföldi ember, akinek e térképet megmutattuk, ámulva csapta össze kezét: »Uram Istenem, hogyan tud ez az ország fönnállani, hisz ez valóságos csoda!«

Hogy ne volna csoda, mikor ezer éves fönnállásnak előfordulóján valósággal új h ó d í t ó h a d j á r a t r a kell készülnie a magyarságnak, hogy ebben az országban ő legyen az úr.

A határainkon belül van az ellenségünk, elfoglalja országunk széleit és a helyett, hogy védelmére számíthatnánk, ha külső ellen tör reánk, még ő vele kell a nagyobb harcot vívniunk.

Vajha e harc ne kerülne több vérünkbe, mint az ezer év előtti.

Nem is vivhatjuk mi e harcot fegyveres kézzel. Nemzetiségeinket nem fogjuk soha a magyarság számára másképp megnyerni, mint a k u l t ű r a eszközeivel.

Egy nép a másikat vagy fizikai erővel tudja meghódítani, de akkor össze is töríthatja, leigázás lesz és nem egyesülés, mely műlő, de nem tartós viszony.

Vagy műveltségének fölényével hajlíthatja meg maga előtt s akkor a két nép egyesülése lehet örökös is.

Nemzetiségeink csak akkor válnak a mieinkké, ha rábírujuk, hogy kultúránknak hódoljanak meg.

Ha a magyar műveltség erőssé, gyagyná lesz, fényessége varázshatást fog gyakorolni a velünk együtt élő nem magyarokra.

Akár oláh, akár tót áll majd velünk szemben, ha megcsüvegeli szellemi fölényünket, meg is fogja szeretni a magyar nyelvet, a magyar irodalmat, a magyar tudományt, a magyar művészetet és vagy támad e műveltségnek részese lenni.

Ilyen hódításokra tanít bennünket a történelem, ilyen hódításokra készlet politikai helyzetünk Európa közepette.

E kultúr hódítás eszközeit kell gyarapítani, fájdalom, sok helyen előbb megteremteni. Ez a nagy magyar kultúra lesz az az archimedesi pont, melylyel nagy világhivatásunkat majd teljesíthetjük.

E kultúr hódításnak ez idő szerint főserégét a t a n í t ó k é s t a n á r o k képezik, főfogyerük a m a g y a s z ő.

Ezt a sereget kell szaporítani, erősíteni, nagy művében támogatni.

Állami háztartásunkban nagyobb tért kell adni e kulturális céloknak.

Itt az alföldön első sorban a k ö z p o k ú i s k o l á k a t kell szaporítani. A magyar városokban annyira növelni a polgári, de főleg a középiskolák számát, hogy évről-évre egy nagy, erős nemzedék kerüljön ki, mely lassankint megalkotna azt a hatalmas folyamot és magába kényszerítené az apró patakotokat.

A nemzeti kultúra gyarapítása legyen egyetlen jelszava nemzeti politikánkna k. A harc így tovább tart, de győzelmünk biztos.

Sz. H.

Ujdonságok.

Szentes, 1893. június 18.

— **Elmunkálati engedély.** A kereskedelemügyi miniszter elmunkálati engedélyt adott B a r a n y i Ödön országgyűlési képviselőnek, egy Csongrádtól a Tiszán át Orosz házára vagy a szarvas-mezőhegyesi vasút valamely más pontjára építendő helyi érdekű vasútnak. Természetes, hogy örömmel üdvözöljük ezt a tényt, aminthogy örömmel fogadjunk minden eszmét, bárkitől ercedjen is az, amely vármegyénk közlekedésügyének fejlesztését és emelését célozza. Azonban — ne ringassuk magunkat — nehezen vagy sehogy meg nem valósulható illúziókba. A vasútépítés csakugyan olyan, mint a háború; három dolgot kell hozzá: pénz, pénz és pénz. S hozzá még ehhez a vasúthoz sok pénz, mert a vonal mintegy 50—54 kmtr., aminek kiépítése — ha a tiszai hid építéséhez való hozzájárulást nem számítjuk is — felemészt majd 1,200,000 frtot. És ez az, amibe nem bízunk, hogy ezen a vonalon olyan érdekeltység legyen teremthető, mely annyit pénzt összejedjon.

— **Pályázat árvászekni, lygatolombára.** A Szentes városi árvászeknél, nyugatolombára vonulás következtében, megüresedett ígtatói állásra C s a t ó Zsigmond dr., mint a tisztújító-szék elnöke, meghirdette a pályázatot. Az ezen állást elnyerni óhajtok folyamodványait a f. évi július hó 3-án délután 5 óráig nyújthatják be, az alispánhoz címzve, az alispáni ígtató-hivatalnál. A pályázatra vonatkozó hirdetést lapunk mai számában találják az érdeklődők.

— **Népkolai vizsga akadályal.** A szentesi evang. egyház négyosztályú vegyes elemi

iskolájának vizsgálja a f. hó 13-án a délelőtti órákban folyt le, a közönség megérdemelt érdeklődése mellett, az imaházban. A városzerte rohamosan terjedő himlő-járvány szinte kétséget keltő vizsgálat megtartását. A beíratkozott 48 növendék közül — négy évközben kilépett — 21 növendék jelent meg. A megcsappant létszám mellett is, Thomay József szegedi lelkész és dékánus teljes elismerését fejezte ki a felmutatott szép eredmény felett. A népiskolát ez évben is 12 más valású növendék látogatta. A nőközönség a vizsgálat alatt a tanácsteremben rendezett kézimunka kiállítással is méltán meg lehetett elégedve.

— **Kúriai határozat.** Egy évek óta húzódó bünyefenyítő ügyben hozott végre a kúria a napokban jogerős vádhatározatot. Az az ügy ez, amelyben B a r t h a Kálmán dr. emelt fenytő panaszt S i m a Ferenc és társai ellen a személyes szabadság megsértése és nyilvános veredéke miatt. A kúria — a főbebezzések elutasításával — utasította a szegedi kir. törvényszéket, hogy ez ügyben a végtárgyalást tartsa meg és így előreláthatóan ez a régi ügy rövid időn elintéztet nyer.

— **Panasz a revészek ellen.** A hét folytan két ízben is tetek többen panaszt, a földi révndél alkalmazásában levő D a n c s ó revész ellen, hogy a komppal átkelőltől a megszábottnál magasabb vámpénzt szed, tehát megsarcolja a közönséget. A rendőr-főkapitány — a panaszok folytán — szigorú vizsgálatot fog ez ügyben tartani és ha a panaszok igazoknak bizonyulnak, kétségen kívül szigorúan meg is fogja büntetni a sarcoló revészt.

— **Juta'omjáték.** B e n e d e k Gyulának, a szintársulat egyik legintelligensbb és legtehetségesebb tagjának jutalomjátéka a f. hó 22-én, csütörtökön lesz. A jutalmazandó D u m a s nagyhatású és elévületlen színművét, a »K a m e l i a s h ö l g y e t e l« választotta jutalomjátékául és eltekintve attól, hogy ő maga is méltán kiérdemli a közönség pártolását, érdeket kölcsönöz a jutalomjátéknak az, hogy benne a jutalmazandó sógoronője: B e r a Paula, a kassai színház volt tagja és a vidéki színezet egyik elsőrendű drámai tehetsége is részt vesz, mint vendég. A vendég-művésznő ezenkívül még egyszer fel fog valószínűleg lépni nálunk, vagy a »F r o u - f r o u - b a n« vagy a »L o w o o d i á r v a s - b a n«. A jutalmazandót eleve is melegen ajánljuk a közönség szíves figyelmébe és pártfogásába.

— **Kicsinyek kirándulása.** Az E h r l i c h Laura kisasszony magánóvójának apróságai — a legifjabb generáció — újból kirándulnak a zöldbe játszani, dalolni, versikéket szavalni, no meg — nyalakodni. A kirándulás — ezúttal S c h m a z a l József tül a kurcai vendéglőjéhez, a f. hó 20-án, kedden délután 3 órákor lesz és a dedendő szívesen látja ez alkalommal is az érdeklődő szüléket és gyermekbarátokat vendégekül.

— **Határozás.** M e s s z e, A l k o v e n b e n (Felső-Ausztria) született, 88 évet élt O r t n e r Mátyas nyugdíjazott altiszt hunyt el városunkban a f. hó 16-án, a ki csaknem félszázadot töltött, érdemkeresztreke méltatott hűséggel, a katonai pályán. B e n n e H u f n á g e l Jakab megyei allatorvos ípját gyászolja. Temetése tegnap volt. Nyugodjék békében!

— **Haza útasítva.** Rossz fát tehetett a tüzre, vagy csak éppen hogy foglalkozás nélkül csavargott Brassóban B ö l ö n n István szentesi illetőségű egyén. Akár az egyik feltevés áll, akár a másik: annyi bizonyos, hogy az ottani rendőrség nem túrte meg ott ő kelmét és kényszer-útlevelel küldte haza, cleve értesítvén erről a helybeli rendőr-főkapitány-ságot.

— **Esküvők.** S t e i n e r Simon fiatal kereskedő ma délután vezeti oltárhoz a helybeli zsidótemplomban E h r m a n n Irma kisasszonyt, özv. E h r m a n n Ferencné úrnő kedves leányát. Ugyancsak ma délután tartja esküvőjét R i c h t e r Mór helybeli fiatal-kereskedő is Alberti-Irsán W e i s z Irén kisasszonnyal.

— **Lelőtt eb.** Egy városi rendőr tegnap délután, a III. tizedben egy, a veszettség gyanújában levő ebet, a tül a kurcai hulláját orvosrendőrileg fogják megvizsgálni.

— **Diák-mulatság.** A helybeli főgimnázium VI., VII. és VIII. oszt. növendékei a f. hó 25-én délután a tül a kurcai ligetben nép-ünnepet, este pedig táncvigalmat rendeznek. Ez okból az iparos-tanonokok munkakiállítása — nem, mint eredetileg tervezve volt a tül a kurcai teremben, hanem a gimnáziumi tornacsarnokban lesz rendezve ugyancsak a folyó hó 25-én.

Irodalom.

A »Vasárnapi Ujság« június 11-iki száma számos képpel és egy térképpel jelent meg, a mely az ezredéves kiállítás területét tünteti föl az arra tervezett épületekkel, s részletes ismertető cikket is közöl arról. Továbbá külön kiküldött tudósítói által készített leírást és rajzokat közöl József főherceg látogatásáról a Hortobágyon, képeket az erdélyi köz-művelődési egyesület deési közgyűléséről, a Siófokon újonnan berendezett balatoni fürdő intézetekről és telepről, két új főpap: dr. Rimeily Károly az új besztércébányai püspök és dr. Cselka Nándor budapesti érseki helynök életrajzat és arcképe; költeményeket, elbeszélést képpel és Verne Gyula legújabb regényének folytatását képpel, s ismertető cikkekben és az Irodalom és művészet, közintézetek, stb. című rendes rovatokon kívül képsé sakkatlányt és számos apróbb közleményt.

A »Vasárnapi Ujság« előfizetési ára negyedévre 2 ft, a Politikai Újdonságokkal együtt 3 ft. Megrendelhető a Franklin-Társulat kiadóhivatalában (Budapest, egyetem-utca 4. szám.)

József Ágost főherceg és Augustia bajor hercegnő eljegyzése alkalmából a »Képes Családi Lapok« a fenséges jegyesek hű arcképeit közli a 25 ik számban, mely az érdekesebb érdekesebb közleményeket tartalmazza. A folyamatosan levő közleményeken kívül különösen megemlítendő: Ábrányine Kátona Klementin »Örök harc« című szellemes tárcátka, Barta Mátékné »Ne sirj, ne sirj« és Angyal Emilné »Növevrem halálára« című költeményei; Kéry Elzának »A havas gyönyeg« című rajza, végül egy kis beszély Sűdermantól Hollós fordításában. Kiváló érdekességét kölcsönöznek e számnak az Otthon által kiadott »Majus« emléklapból közölt szemelvények, melyek a legelőkelőbb írók és társadalmi életünk legelőkelőbb férfainak tollából erednek. Mindez mellett, hogy a »Képes Családi Lapok« mindenkor az események szívrovára áll s a legnagyobb mértékben méltó a magyar olvasó közönség pártolására s valamint mások, úgy ezúttal is megragadjuk az alkalmat, hogy e kitünő és jutányos szereplőinkről közlőnt olvasóink figyelmébe ajánljuk. Kiadóhivatal Budapest, Nagy-Korona utca 20. sz. Mutatványszámokat bárkinek kívánatra ingyen és bérmentve küldetnek.

Színház.

Talán csak belemelegszük majd a közönségünk a színház-látogatásba.

Az E l e v e n ö r d ö g ö t e - ö t vajmi kevesen nézték még végig; az erre következő »B o l o n d o k h á z a - t«, dacára újdonság voltának csak valamivel többen, míg a »N a p é s h o l d« operett már sokkal nagyobb közönséget vonzott, míg a szinkör — mely elég tágas — valamivel tül a felénél megtelt.

Hat csak rajta! Fokozódik a színház-látogatás kedve egyre. Mert úgy van az rendez, hogy magyarok közt, színmagyarok közt — mint akik Szentest 30000-et haladó lélek-számban lakják, nemcsak meleg, de kényelmes, dús fészekre is találjon a magyar színművészet. —

Örömmel tapasztaltam, hogy a színház-látogatók számának szaporultával a színészek is több kedvvel, nagyobb hévvel játszanak, amint ez természetes is. No meg örömmel tapasztaltam azt is, hogy jóakarató figyelemzetésem nem vesztet kárba: a színészek jobban tudják a szerepeiket, a színpad szcenikus berendezésére több gondot fordítanak

és a felvonásközben nem hangzik ki a rendezkedés szava.

Hogy a jó tanács használt, ez ösztönöz még 1—2 jóakarató figyelemzetésre, amit mindég jobb ószintén, nyíltan, mintsem hát mögött pusmogva elmondani; — mert hát a jó színész is olyan mint a pap: holtáig tanul és van is érzéke a helyén való megjegyzések iránt.

Egy-két észrevételem pedig — mielőtt a színházi referadámra rátérnék — ezúttal a következő:

Azért van ügyelő minden szintársulatnál, hogy gondja legyen rá, miszerint az előadó művészek vagy színjátszók mindenike a kellő időben készenléltben álljon a színpad mögött honnan ki kell lépnie és ne kelljen még az illetőt előtözből — honnan előkeríteni, mikor jelentése következik.

Nos, én úgy tapasztaltam, hogy a társulat ügyelője e tisztét nem jól vagy se-hogy sem tölti be.

Ez pedig mindég az előadás kerekdedségének, egyöntetűségének, főleg pedig annak a gyors tempónak a rovására esik, amellyel egy bohózatnak vagy operettnak szükségképen le kell gördülnie, hogy kellő effektus legyen.

A másik észrevételem, hogy színész és színésznő mindenkor teljesen felkészülve lépjen a színpadra, jelenésekor, a közönség elé. Mert az illúziót alaposan leoldólkni annak a látása, hogy a legszebb jelenet közben egyik-másik szereplő — minden ok nélkül — a színpalhoz siet, ott szonika kiszól: »K é r e k e g y z s e b b k e n d ö t t«, vagy »K é r e m a t ö r ö m m e t« és aztán egyszer csak benyúl egy kéz a színpadra, hogy a kívánt tárgyat kiadja.

Kicsiségek ezek, tudom, amiket itt felhozok; de hát, — az ilyen kicsiségek adják meg a művészi keret egész értékét épp úgy, mint ahogy a mozaikban is az apró, magukban véve semmi darabok művésziessen egy-egy összeállása adja meg bucsécsát és értékét annak a mozaiknak.

Hogy a lefolyt előadásokra áttérjek: Szerdán a »B o l o n d o k h á z a« című bohózat került színrre, nálunk először.

Bizony nem tetszett ki a nézőtötrén, hogy p r e m i é r v a n, a ház félig sem telt meg; pedig ez az újdonság, ha mindjárt német Possze is, még pedig a vasosabb fájtaból, megérdemelte volna a telt házat, főleg abban a kitünő előadásban, mint bemutatva volt. És K ö m l e y jól teszi, ha még egyszer színrre hozza ezt a kacagató bolondságot, akárha az új bérletben is, mert aki egyszer látta, szíves örömet nézi végig másodsor is, annyi benne a mulatság, kacagató.

Női szerep hálás voltaképen csak kettő van a darabban: B á j l a k i Ilona irónő, akit T h a r a s s z o v i t s Margit igen jó alakításban, sok jellemző vonással személyesített és Kardosné, a leányát minden áron férjhez adni akaró özvegy, kit K ö v i n é a szükséges szeretetreméltó hebehurgyasággal, helyes felfogással mutatott be.

A férfiak közül a sikerben az érdem oroslánrésze K ö m l e y - é (Ormay Gergely), aki nehéz, farszató szerepét soha nem lankadó humorrall játszva végig, pompás alakot teremtett az eredeti észjárású, ideges magángözből és akció — a helyzet-kómiikum mellett — a főérdem, hogy a közönség egész este ki nem jött a kacagásból.

Méltán osztottam vele a sikeren B e

n e d e k (Csipkés Jenő), akinek nem kevésbé fárasztó feladat jutott, mellyel azonban ez az értelmes színész, a nála már szokott könyvedséggel küzdött meg.

A többi közreműködő: K ö v i (Köföki), E b e r g é n y i n é (Borbála), P á k c i Margit (Mariska), kicsiny szerepében S z o l i n s z k y O. (Lenke), B o r s o d i (Radlay) és I v á n y i (Ormay) kellően egészsítették ki egységessé a keretet jó játékkal.

C s ü t ö r t ö k ö n: Lecoqu gyönyörű zenei részletekben gazdag »Nap és Hold« című operettje ment, valamivel jobban látogatott házbán.

P á l f y N i n á n a k (Manóla) egyik forsz szerepe, amelynek alakításában, korábbi egyik ittléle alkalmak már gyönyörködtem. De meg kell vallanom, hogy — bár e szerepben akkor is kitűnő volt — azóta sokat és előnyére változott. Játékában ma több a hév, több az operetti könnyedség mint volt akkor, mozdulatai fűrgőbbek, alakítása élethűsebb.

A közönség sok tapssal is halmozta el a játékéért és két dalát, — valamint a fülemle-csíz duettet — a szűnni nem akaró újrászásra ismétlni kellett.

Ó volt a »N a p « és hozzá méltó a »H o l d e, B o r s o d i n é (Beatrix), kiből intelligens, distingváltságú színésznő ismerünk meg és kinek még avval a helyreigazítással tartozunk, hogy nem Cserváry Irma hanem ő játszta olyan tűzről pattant eleveniséggel a szabóné szerepét az »E l e v e n ö r d ö g e « -ben.

S hogy a triász tökéletes legyen, a »n a p « és »h o l d e « mellé oda kell tennem hozzájuk illő partnereként G e r g e l y t (Miguel), ezt azt érces, tisztán csengő hangú tenoristát, kinek a szép alak mint természetadta adomány mellett még egy, operett-tenoristáknál ritkán található érdeme van, az, hogy nem csupán szépen énekel, de jól is játszik.

K ö m l e y, az alkatanál fogva nem neki való szerepet (don Brazero) dicseretesen játsza végig, míg a közönség kacagatásáról M e z e i (Pikrész) gondoskodott kellőképen.

S z o m b a t o n a »M i k á d ó « című operett, ez az eredeti zenéjű bohókás valami, mely egyszerre híres, unnevelt zencszerzővé avatta az angol Sullivan Arthurt, szintén nem vonzott telt házat.

Általában úgy rémlik, mintha közönségünk több bizalommal volna a társulat vigyátek, semmint operett-előadásai iránt. Pedig ez a megkülönböztetés nem indokolt, mert igaz ugyan, hogy az operett előadásokhoz kar és zenekar fölöttébb gyengék, de igaz az is, hogy az előadott operetteket már csupán ezek két oszlopa: P á l f y N i n a és G e r g e l y kedviért is érdemes végighallgatni.

E kettő: P á l f y N i n a (Jum-jum) és G e r g e l y (Nanki-Poo) a tegnapi esti előadás jó sikerének főérdeme is, kik mellett még kitűntek: B o r s o d i n é (Pitti-Sing), P o s f a i E l l a (Katisha) és a férfiak közül M e z e i (Ko-kó), K ö v i (főfő minden egyéb) és K ö m l e y (Mikádó).

Ma két előadás lesz.

Délután fél helyárakkal a »S z ö k ö t t k a t o n a «, kitűnő régi népszimű; este pedig újdonság: G e r ő K á r o l y »K i s m a d a r a m « című népsziműve, a budapesti népszínház műsorából.

ÉRTESÍTÉS.

Van szerencsém a t. szülőket és a tanügybarátokat ezúton tisztelettel értesíteni, hogy a szentesi rom. kat. elemi iskolában a f. évi zárvizsgálatok a következők rendben fognak megtartani:

Június 22-én délután 4 órakor a torna- és központi iskola udvarában.

Június 23-án délelőtt Bóna Sándor felsőpárti, délután Csuppai Márton központi; 24-én délelőtt Marschallé Nagy Róza, délután Marschall Endre; 26-án délelőtt Bugyi Antal, délután Bóna Csopai Mária; 27-én délelőtt Bóna József, délután Rameszdörög József alsópárti; 28-án délelőtt Kovács Gyula kísérő, délután Csuppai Róza iskoláiban, mindenkor délelőtt 8 illetve délután 2 órakor fog megkezdetni.

Az unneplésy hálóadó itenítészelet pedig június 29-én reggeli 8 órakor tartatik.

A t. szülőket és tanügybarátokat ezúttal tisztelettel meghívom.

Szentes, 1893. június 12.

Korbuly Béla,
isk.-széki jegyző.

CSARNOK.

A Kása Pista rigorózuma.

Közéleti tragikomédia egyetlen jelenetben.

S Z E M É L Y E K:

Csalán Lóczy, polgármester, a vizsgáló bizotts. elnöke.
Sikár Lekszi, főnöktárs, a vizsgáló bizotts. tagja.
Csesece Tóni, porció-szenátor és helyettes bírtok-nyilvántartó tagok.
Csenyákvári és Cserebokényi Kása Están, jelölt, szigorló nyilvántartó aspirans.

Zsandar, főszakértő.

Sete, Zabráczy, mellék-szakértők.

Suszter,

Pupák Miska, hivatalos szolgálat.

Történik Sulyomvölgyön. A nyilvántartó-hivatal helyiségében. Idő: jelenkor.

(Hajdani istállóból hivatalos helyiséggé előléptetett terem. Középen derékszögben elhelyezett X-labú asztal. Jobbról a fal mellett rozoga tenyőfa lóca, elől poros stélázsú ötvény előtti lomokkal. Balról a fal mellett festett kanapé, mellette gyalulálatlan deszkából összetakolt asztal. A vizsgáló bizottság tagjai a kanapén ülnek, a jelölt, hóna alatt a híres tamburával az asztal előtt; az asztalon egy kanta friss ártézi víz a jelölt részére. A fő- és mellék-szakértők a lócán szoronganak. Miska egy csésze vizet a jelölt mögött áll, hogy ájulás esetén nyakon öntse.)

Elnök: Tekintetes szabadalmazott első országos nyilvántartó-vizsgáló bizottság! Milyen tisztelt uraim! — Amidőn a teljes számban egybegyűlt vizsgáló bizottság tagjai a nagy és fontos célra irányuló összejövetelen üdvözölni szerencsém van, egyúttal fogadják a közügy érdekében hozott áldozatkészségükért meleg köszönetemet.

Mielőtt azonban a vizsgálat megkezdődne, azt hiszem, nem lesz felesleges néhány szót a megtartandó rigorózum lefolyásának irányítása érdekében célzatképpen elmondanom, valamint a jelölt úr díohéjba foglalt biográfiáját előadnom.

Ime, tekintetes bizottság, itt drukkol előttünk ez a szép, derék szék legény, elegáns körszakállal, okosságul sugárzó homlokkal, sok tanulmánytól kopaszodó fejjel; a mi nagy képzeltségű jelöltünk: Csenyákvári és Cserebokényi Kása Están. Jelenleg városunk társadalmanak egyik vezérifia, kirc pártunk mindenkor büszké önértelmet tekint. Jelöltünk pendelyes korában elhatározta már idősebb Kása úr, hogy a gyerekből »bennülről« ura te csinál, mivelhogy parasztnak, kanásznak, béresnek semmiképpen sem válik be. Lusta volt a gyerek, de nagyon. Beadta ugyanazért a császársági iskolába, hol a tanító két telen át íparkodott a fejébe verni a betűvetés mesteriségét. Mikor aztán annyira volt, hogy a kalendáriumot kezdte betűzgetni, idősb Kása úr egy barackot nyomott akkor még bozontos üstökére és szóla ekképen: »Most pedig menj, fiú, próbáld világot!«

És Están próbált világot. — Itcsés lett a cserebokényi csárdában, mérte a pálinkát garasért az eltkádat útosoknak és szivvidámított pengette hozzá híressé vált csárdai tamburáját.

De hát ez a költői, litterátus foglalkozás nem elégítette ki nemes becsvágyát.

Bejött a városba, odaállt a piactérré facérkodni, kedélyes pipaszotyogtatás közben politizálni a nagyvilágot, no meg a közdolgokon.

Az édes semmittevé, a magas politika vesszőparipája lovaglásnak e korszaka: ezek a mi Estánunk életének legverőfényesebb napjai.

Lassan-lassan belejött a közéletbe, kinyílt a szája, meg a szeme, csinálta a pártpolitikát. Beállt küldöttségnek, ment deputálni nyakra-főre, miniszter komájainak nem egyszer szerevén kellemes órákat, a fekete kávé mellett, az ő híres tambura-szerzőmával. Innen túl aztán fényesre vált a mi tisztelt jelöltünk politikai karrierje.

Pártunknak tett szolgálatai jutalmául napidijasi állásra alkalmaztatott. Boldogult Csendes János azonban — legyen neki könnyű a hant — korábban halt meg, semmint irni megtanithatta volna igen tisztelt jelöltünk. Mind-ezek dacára és a mi nagyobb dicsőségünkre mégis megválasztottuk embe derek férfit városunk irnokává. Jelöltünk akkor, elég helytelenül, azt találta mondani: hogy az ő képességei és tanulmányai fényesen megvannak ezzel immár jutalmazva.

Azonban tetszik tudni, tisztelt vizsgáló bizottság, az embernek evés közben jön meg az étvágya. Így a mi kedves jelöltünk, Kása úr, túlszerénysége dacára sem elégszik meg immár az irnokással. Mint nagyra törő, magában nagyobb hivatást érező lélek szerencsétlenni akarja városunkat azzal, hogy minta hivatalának, a nyilvántartó hivatalnak vezetését nagy kegyesen magára vállalni méltóztatik, s miután a jelölt úr sokat másolt és pipázott e hivatalban, meg vagyok győződve, hogy azt önállóan elvezetni is pompásan képes leend. A magam részéről meghajlom e ritka jellem, ez önzetlen, e szerény polgártárs előtt s hálás köszönetemet tolmácsolom, hogy e nagy szellem, e magas képzettségű derék ember nem engem óhajt kiütni a nyeregéből és csupán a nyilvántartó hivatalra, nem pedig mindjárt a polgármesterségé aspirál.

Mind-ezeknél fogva tehát melegen ajánlom a tekintetes bizottság szeretetébe és előkevényi figyelmébe a jelölt urat és véleményezem, hogy ne méltóztatassanak az ő önértetét a sablonos vizsgálat formáságaival megsejteni, hanem mindjárt mondja ki a bizottság egyhangulag, hogy a jelölt úr a vizsgálatot fényes sikerrel, valóban páratlan szakértelemmel s meglepő eredménnyel állotta ki. Ha azonban a bizottság tisztelt tagjai néhány kérdést mégis óhajtának a nagyrabecsült jelölt úrhoz intézni, ez ellen sincs kifogásom. Addig is azonban adja csak Están ecsem idebb azt a sallangos kostókat.

Csece, tanácsnok: (melyen meghajtja magát a jelölt előtt.) Ha kegyesen engedélyezni méltóztatik, igen tisztelt uraságot megkegyesebb engedelmevel néhány kérdést vakmerősködöm megkockáztatni.

Kása Están, jelölt: (előveszi hóna alól a tamburát, egyet kacsint tanácsnok Csesece s pengeti.)

»Gigerli, gigerli

Éz már oszt' a valami.«

Csece: Tehát, tekintetes jelölt úr, sziveskedjék nekem megmondani, mi a nyilvántartó kötelessége általában?

Kása: (kímérten s előkelő vontatottsággal.) A nyilvántartó kötelessége a nyilvántartó hivatal vezetése.

Csece: Jól van, nagyon jól van. A nyilvántartó mily ügyeket van hivata intézni, s mi módon?

Kása: A nyilvántartó hivata van intézni a hatáskörébe tartozó ügyeket a megfelelő módon.

Csece: Nagyszerű! Iggen helyes! Az évenkénti földadó kirosatási munkákat mennyiben tartozik a nyilvántartó elkészíteni?

Kása: Semmiben. Azt, egészen függetlenül, a hivatalban létező feluccat napdijias végzi el.
Csece: Pompás! kitűnő! Valóban nagy szakértelem! Még csak azt sziveskedjék megmondani, hogy a földadó mily százalék szerint rovatik ki?

Kása: A földadó . . . a föld . . . az adó . . . a föld kirovatik . . . (szeme felfordul, levegő után kapkod.)

Miska: (előrdítja magát) Önthetem-e mán, téns-tekintetes uram?!

Elnök: A jelölt úr rosszulléte miatt ezt a kérdést nem engedem firszoizni.

Zsandar, főszakértő: (oda siklik a jelölthöz, sugja:) 25 és fél százalék.

Kása: (megiszik három pohár vizet s homlokát simogajja.) Csupán pillanatnyi rosszullet az egész. Hogy az elébbi kérdésre megfeleljek, kijelentem, hogy: 5 és fél százalék:

Fő- és mellékszakértők: Eljen! Eljen! Pompás! Meglepő! Bravo! Bravisszimo!

Csece: Csak egyet még, melyen tisztelt jelölt úr. Mit kell még tennie a nyilvántartónak?

Kása: A nyilvántartó meghagyja Záborszky díjnoknak, hogy a porció-szenátor asztalán minden reggel friss rózsák legyenek, hogy a porció-szenátor a nyilvántartóval meg legyen elégedve. Nyilvántartja ezenkívül a szemre való, adózó és nem adózó polgártársnóket s erről időszakonként jelentést terjeszt be a szenátorhoz.

Csece: Felségs! Páratlan szakértelem. Fogadjá a jelölt úr legösztömbb elismerésem legeslegeslegösztömbb kifejezését.

Sikár Leksei: (felborzalja haját, nyakát hátra szegi.) Nagytekinthető jelölt úr! Nekem, mint e téren speciálistának, legyen szabad megkérdezni, hogy egy nyilvántartónak hogyan kell magát viselnie?

Kása: Egy nyilvántartónak mindenkor fel emelt fővel s nyugodt önérzettel kell viselkednie.

Sikár: Mikor kell különösen nyugodt önérzetet tanúsítania?

Kása: A hivatalos értékbizonylatok kiállításánál.

Sikár: S mikor kell fejét felemelnie?

Kása: Mikor a turpisság kiderül.

Sikár: Naccert! A felségs! Nagyon jó! — A dolog érdemi részét ki intézi az értékbizonylatok kiállításánál?

Kása: A dolog érdemi részét a hivatalos értékbizonylatok kiállításánál mindenkor, mikor abból baj származhat, a cserébökényi községi jegyző végzi; — a városi nyilvántartó e bizonylatokat csak látalmazza.

Sikár: Pompás! Mondom: pompás! És ezek a bizonylatok főleg ki részére állítatnak ki és milyen sáp mellett?

Kása: Főleg a királyhági bank részére, jó sáp mellett.

Sikár: Hogyan kell a határszéli gyepek holdját ezen bizonyítványokban értékelni?

Kása: Ezen hivatalos érték-bizonyítványokban a határszéli gyepek holdját legalább 4800 ft-ijával kell értékelni.

Sikár: A királyhági banknak küldendő bizonyítványokra minő záradékok kell rávezetni?

Kása: Ezen bizonyítványokra a következő záradékok kell rávezetni: »Ezen a lehető legbritelebben bizonyítatik, hogy ezen, itt felsorolt gyepek és legelők tavaly feltörték s az eddigi rossz libalegő a gazdálkodási tantételeknek helyes és okosur alkalmazása, — a célszerű kezelés és megművelés által az a legjobb minőségű aranybányává lette. Rányomandó továbbá a hivatalos pecsét s a nyilvántartó által sajátkezűleg aláírandó.

Sikár: Helyes, bravo, bravisszimo!

Fő- és mellékszakértők: Több mint bravisszimo! Egyszerűen bravisszisszisszisszimo!

Sikár: Engedje kijelentem, melyen tisztelt jelölt jelölt úr, hogy ön nemcsak a kebelbarátom, Csece úr által felvetett általános részben, de a különös részekben is a legteljesebb otthonossággal bír. Eljen, eljen!!

Fő- és mellékszakértők: Ugy van, úgy van! A legteljesebb otthonossággal bír! Eljen, eljen!!

Elnök: Melyen tisztelt első különlegesen szabadalmazott birtoknyilvántartó-szigorló bizottság! Nagy lelki gyönyörűséggel látom a ritka egyértelműséget, mely úgy a nagybecsű cenzorok, valamint a fő- és mellékszakértő ténuszárközött, a fényes tehetségű jelölt úr szakképzettségét tekintetében fennáll. Meg is állapíthatók ezek után egyértelműen a vizsgálat fényes, mondhatni hazai vizsgatörténetünkben páratlan eredményét. De mielőtt ezt tennők, szabad legyen nekem is pár szerény kérdést intéznem az igen tisztelt jelölt úrhoz.

Mind: (egyszerre) Halljuk! Ki azzal a kérdéssel!

Elnök: Kérdezni vagyok bátor még az igen tisztelt jelölt úrtól: a már helyesen felsoroltakon kívül mi különös kötelessége meg a birtoknyilvántartónak?

Kása: A birtok — a nyilván, — a tartó — a birtoktartó —

Elnök: (bátorítólag) No, csak ki vele, bátran, hát az izé... a zz... zzu... zzzug...

Kása: (örvendezve) Igen, igen, hát a birtoknyilvántartó legkülönösebb és legsajátlagosabb kötelessége meg a zugírászat felvirágoztatása és állandó művelése.

Elnök: Kitűnő! Nagyszerű! És miként, mi módon, mivel karöltve történik ez?

Kása: A zugírászat felvirágoztatása a városi ügyéssel karöltve történik.

Cenzorok, fő- és mellékszakértők: (egyszerre) Ah, aaah! Utólrétheletlen! Kérem, elnök úr, ne méltóztassék a jelölt urat tovább zaklatni.

Elnök: Jó, helyes! Igazuk van. A vizsgálatot tehát elkészültünk és a bizottság, valamint a szakértők egyhangú véleménye alapján Csenyáklivári és Cserébökényi Kása Están urat a nyilvántartó hivatal önálló vezetésére kitűnően képesítettnek jelentem ki.

(Sikár, Csece, a fő- és mellékszakértők, az elnök és Pupák Miska körülantolják a leviszogatott jelöltet, tomboló lelkesedéssel éljenzik, majd vállakra emelve, vizsik az öreg Kesce Gusztához, hol a vizsgálat sikerének öröme 48 óráig tartó bankettet csapnak, mindvégig emelkedett hangulatban.)

A történeti igazság kedvért még csak azt jegyezzük ide, hogy az első lelkes hangú felköszöntőt Pupák Miska mondotta leendő forrón szeretett főnökére.

Concurrrens.

KÖZGAZDASÁG.

Cs. kir. szab. Adriaal biztosító-társaság.

Ezen társulatnak a folyó év május 31-én Trieszben tartott közgyűlése elé terjesztett, az 54-ik üléstévre (1892.) vonatkozó igazgatósági jelentésének a számadatában következő jelentékenyebb adatok foglaltatnak. Az életbiztosító osztálynál jelentékeny gyarapodás mutatkozik, amennyiben az 1892-ik évben közölt biztosítások 12.430.274 ft tőke, 639.458 ft évi járadék összeget képviselnek. A biztosítási állomány az év végével kerekszámában 67 millió forint tőke és 164.462 ft évi járadék összegre rugott. A díjbevétel 2.090.015 ftrot tett. Halál- és balrestes szoló biztosítások után 1.293.797 forinttal emelkedett saját számlára, az tehát kerek 14.400.000 fttra rug. Az elemi (tűz, szállítmányi és jég) biztosítási ágak díjbevételei 8.12.928 ftrot tettek. — A vissz biztosítások 3.124.078 ftrot és a károk a vissz biztosítási részek levonása után 3.336.988 ftrot vettek igénybe.

Ezenkívül 467.094 ft függő károk részére helyezett tartaléka. A díjtartalék 1.681.713 ftrot s a több évi biztosítások díjkötelező tárcája 22.276.765 ftrot tesz. — A felvölt 1892. évben az összes biztosítási ágak többé-kevésbé mind nyereséget hoztak, úgy, hogy az összeredmény igen kedvezőnek mondható. — Tekintettel a kamatlatának mindkább való esőknésére az évi jövedelemből 238.806 forint a járadék és életbiztosítások díjtartalékának rendkívüli dotálására és 150.000 ftrot az életbiztosítási összeg külön nyereség tartalékának gyarapítására fordított, továbbá 164.314 ftrot az értékpapírok áringadozásaira fentartott. Az azután mutatkozó 379.659 ftrot 25 kft tevő nyereség-egyenletről 50.000 kft két ingatlan értékének leírására fordítatik és az általános nyereség-tartalékalapok alapszabályszerű dotálása valamint a többi alapszabályszerű fedezetek után fennmaradó 240.000 ftrot osztaléka (részvényenkint 60 ft) fordítatik. A díj- és nyereség-tartalékok 1892. évben kerete 1.900.000 forinttal emelkedtek és a következő tételekből állanak: Az életbiztosítási osztály díjtartaléka 13.326.347 ft. Tűz-biztosítások díjtartaléka 1.63.243 ft. Szállítmány-biztosítások díjtartaléka 59.465 ft. Rendelkezésre álló tartalék 5000.000 ft. Értékpapírok áringadozása tartaléka 577.154 ft. Az életosztály külön nyereség tartalékára 500.000 ft. Általános nyereség tartalékalap 1.187.165 ft összesen közel 18 millió forint. Az igazgatósági jelentés említett tesz a »Meridionale« jég- és vissz-biztosító-társaság nemrég történt alakulásáról is, mely a jövő évtől kezdve az »Adriaal« biztosító-társulat helyett a jégbiztosítási üzletet közvetlen fogja folytatni, időközben azonban az Adriaal biztosító-társulat ez evi jegyzülete vissz-biztosítás útján fog ráruháztatni.

Nyilttér.)*

Óvás.

A »Csongrádmegei Takarékpénztár«-nál adós Rózsza Lajosé, mint forgató, aláírtam egy 100 ftros váltót, oly kikötéssel, hogy a nevezett takarékpénztár ezen összeget Rózsza Lajos házára telekkönyvileg első helyen bekebelezetvén, ezen telekkönyvi bejegyzésbe bevetéssel, miszerint a bekebelezés másodsorban az én javamra is szolgál.

Ehez képest a bekebelezési okmányba a következő passzus tétettet be szó-szerinti szövegben:

»Ezen bekebelezés másodsorban a fenti váltót aláírt Pollatschek Jakab javára is szolgál.«

Mikor Rózsza Lajos a f. év elején fizetéképtelen lett, rögtön — ahogy Ecserei Lajos dr. takarékpénztári ügyész üzemelt előt elment — megszólítottam őt, hogy — a bekövetkezett fizetéképtelenségre való tekintettel — mi fog történni az általam, mint forgató által aláírt váltóval? Amire ő azt felelte, hogy nekem ez ügygel semmi teendőm nincsen, miután a pénzintézetük ezt a váltót már elhelyezte Szegeden.

Az intézet ügyészének ezen nyilatkozata megnyugtatót. Annál nagyobb volt azonban meglepetésem, mikor a f. hó 15-én este 6 órakor Schlesinger Károly ügyvéd magához hívott, hogy ezt a Rózsza Lajos-féle 1000 ftros váltót a »Csongrádmegei Takarékpénztár« ő reá cédálta. Felhívtam említozva, hogy másnap reggeli 9 óráig úgy ezen 1000 ftrot, valamint a 61 ft költséget, különbeni végrehajtás terhe alatt kifizessem.

Ekkor újból felkerestem és kérdőre vontam Ecserei urat, majd a telekkönyvre tekintettem be, hol — még nagyobb meglepetésemre — arról bizonyosodtam meg, hogy az a bekebelezési okmány, melyről fent említést tettem, be van ugyan vezetve — de annak kihagyásával, hogy ez a bekebelezés másodsorban az én javamra szolgál.

Természetes, hogy ez nagyon gyanúsnak tűnt fel előttem és Ecserei ügyész urat elhívtam magammal G a Sándor királyi járásbíró úrhoz, ahol az eredeti okmányt felmutatva, Ecserei úr tanúk jelenlétében beismerte, hogy az a bekebelezési okmány tényleg úgy állított ki már a telekkönyvi bejegyzés előtt — teljes szövegében, hogy abban az én jogom másodsorban biztosítottot.

Nem kutatom: mi okon cédálta át a »Csongrádmegei takarékpénztár« ezen, általam, mint forgató által aláírt váltót egy harmadik egyénre, a nélkül, hogy azt nekem prezentálná és tölem e váltó fedezetét kérni és meg is kapni megkísértené. Minthogy azonban az a meggyőződésem, hogy egy kereskedőt ily módon, ilyen üzletileg és egyébként sem redlis eljárással tönkretenni is lehet — ez okból óva intek mindenkit attól, hogy egy ilyen pénzintézettel bármineküv üzleti összeköttetésbe is lépjen.

Szentesen, 1893. június 17-én

Pollatschek Jakab.

*) E rovatban közlötteként nem vállal felelősséget a Szerk.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: Dr. Mátffy Ferenc
Társ-szerkesztő: Bánfalvi Lajos.

Föld-haszonbérlet.

Özvegy Czukor Mózesné szigetfői 55 hold földje, több évre, haszonbérbe kiadó.

Értekezhetni Czukor Dáviddal, a vásárállási régi huszárcorcsma épületében levő boltjában.

Eladó ház.

Pain István I. tized 646. számú kispacpon levő háza kedvező feltételek mellett örök áron eladó.

Értekezni lehet a tulajdonossal Szalai József nyugalmazott tanító úr házánál I. tized 151. szám alatt.

5385.
1893.

Csongrádvármegye alispánjától.

Pályázati hirdetmény.

Szentes rendezett tanácsú városnál üresedésben levő s évi 500 forinttal javadalmazott **árvaszéki igatói** állásra ezennel pályázatot hirdetek s felhívom mindazokat, kik ezen tisztí állást elnyerni kívánják, hogy kellően felszerelt pályázati kérvényeiket f. évi július hó 3-ik napjának délutáni 5 órájáig hozzám nyújtsák be.

Szentes, 1893. június 15-én.

Dr. Csató Zsigmond,
alispán.

3—1

Horgony-Pain-Expeller.

Ezen rég jónak bizonyult bedörzsölés, csúsz, köszvény, hátfájalmak és meghűlések ellen a világ minden részén el van terjedve és kitűnő hatása által

a legjobb

házszer hírnevét elnyerte. A valódi Horgony-Pain-Expeller majdnem minden gyógyszerárban kapható 40 kros, 70 kros és 1 frt 20 kros üvegekben és így a legolcsóbb 12—9

házszer

Ifj. Sarkady N. Mihálynak

III. t. 239. sz. a háza kedvező feltételek mellett eladó, vagy több évekre bérbe kiadó; ügyszinte nagytökei 56 hold tanyaföldje és bökenyi 13 hold kaszálója több évekre haszonbérbe kiadó. — Értekezhetni a fenti szám alatt. 3—3

Kun-Szt-Mártonban egy ház, kövacs-műhellyel és a műhelyhez való **összes szerszámmal együtt** — a tulajdonos elhalálózása folytán — eladó és azonnal átvehető.

Értekezhetni özv. Bábella Istvánénál, Kun-Szt-Mártonban. 3—2

1622.1893. t. k. szám.

Árverési hirdetm. kivonat.

A szentesi kir. járásbírószág mint telek-könyvi hatóság közhírré teszi, hogy **Beregi Lajos** végrehajthatónak **Szobotka Teréz Rex Vilmosné** végrehajtást szenvedő elleni 490 frt 73 kr. tőkekövetelés és járulékai iránti végrehajtási ügyében, a szentesi kir. járásbírószág területén levő, Mindszent községében fekvő, a mindszei 4842. sz. telekjegyzőkönyben A. 7. 661. b. r.-szám alatt foglalt ház és udvarból Szobotka Teréziát Rex Vilmosnéét illető egynegyed részre és pedig a 4443. t. k. 891. számú végzésben foglalt rendelkezésnél fogva a már elhalt Kulinyi Katalin özv. Szobotka Dávidné javára C. I. alatt bekebelezett özvegyi haszonélvezeti jog tartására nélkül az árverést 650 frtban ezennel megállapított kiküldési árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1893. évi június hó 30-ik napján d. e. 9 órakor Mindszent község közházánál megtartandó nyilvános árverésen, a megállapított kiküldési áron alól is, eladatni fog.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becslésének 10 százalékát, vagyis 65 forintot, készpénzben, vagy az 1881 LX. t. c. 42. §-ában jelzett áróllyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírral a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabványos elismervényt átsegélyt.

Kelt Szentesen, 1893. április hó 24-én. A szentesi kir. járásbírószág, mint telek-könyvi hatóság.

HUBACSEK, kir. aljbíró.

KERTI BOR.

Van szerencsém a t. c. közönség b. tudomására hozni, hogy az I. tized 447. számú saját házammal (kiszölgly-alj), a legjobb minőségű **kerti boraim** vannak, jutányos áron, kisebb-nagyobb mennyiségben eladók, **literenkint 36 krjával.**

Szentes, 1893. évi június hó.

Kiváló tisztelettel:
Bertók Imre,
korcsmáros.

A Budapesti Bankkegyesület r.-t.

Erzsébet-tér 19. sz.

Részvénytőke 3 millió frt.

Altalános tartalékalap 600.000 frt.

10—10

Elfogad

B E T É T E K E T
takarékpénztári könyvecskekre, pénztári utalványokra, chek számlára

4%

kamat mellett, minden levonás nélkül, leszámítol **váltóhat,** ad **jelzálogköcsönök** első és második helyre, vesz és elad **értékpapírokat,** melyekre **előleget** ad, kibocsát **sorsjegyhönyvecskéket,** **elavállal tőzsdei megbízásokat** a budapesti és külföldi tőzsdéknél **végre beszerez** tőkebefektetésre alkalmas **értékpapírokat** a legjutányosabb feltételek mellett.

Kérdézősködére szivesen szolgálunk felvilágosítással.

„MARGIT“

GYÓGYFORRÁS,

„MAGYAR SELTERS“

Vegyelemezve a budapesti m. kir. egyetemen. Szerencsés vegyi összetétele, kevés szabad, de gazdag félig kötött szénadtartalma kiváló hatásnak bizonyult. Különösen **üdőbántalmaknál,** a hol a szabad szénadt csekélyebb jelenléte megőrzi a betegét a káros, sőt veszedelmes igatótól, ellenben a félig kötött szénadt gazdagsága a gyógyhatás; alkateszének a beteg testrészekbe való gyors és biztos felvételét eszközözi. Ezen tulajdonságának köszönheti a Margit-forrás azon kiváló előnyét is, hogy a hol szabad szénadtartalomában erősebb ásványvizek, mint a **seltersi, glaucobergi, tüzöbajokiban,** különösen **üdővázorásoknál** már nem alkalmazhatók, a Margit-forrás itt is a legjobb hatás mellett folyton használati.

A **üdőbetegek** klimatikus gyógyvizezetében, különösen a leglátogatottabb **Görbősdörömben** a Margit-víz otthonossá vált. — Orvosi tekintélyeink Budapestén: dr. Korányi, dr. Genhardt, dr. Navrátil, dr. Poór, dr. Kéty, dr. Barbás; Bácsban: dr. Bamberg, dr. Duschek, stb. a legjobb eredményeiket alkalmazzák a **légző-, emésztő- és húgyvezeték** általános hurutos bántalmainál.

Mint ivóvíz

præservatív gyógyszereknek bizonyult a kolera-megbetegedés ellen.

borral használva a legegészségesebb itall!

Kizárólagos

főraktár

E. Deszkó J. L.

es. és k. és szerb.
Rud. Könyvtárja.
Székesfehérvár,
Budapest.

Ügyszintén kapható minden gyógyszerárban, főszerekeskedésben és vendéglőkben.

Eredeti párisi

GUMMI és HALHÓLYAG

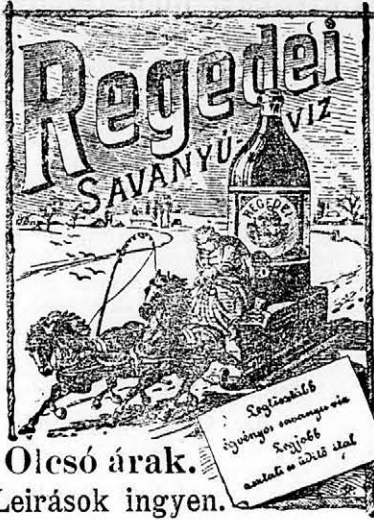
utólrhetőenl kitűnő minőségben, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 és 8 frt tucattja. Pontos szét-
küldés teljes diskreció mellett, mindentel.

Reif J. Specialista által, Bécs,

IV. Margarethenstrasse 7.

a legjobb hírbem álló e nemű cégek elsője. Legjobb és legszólalább kiszolgálás. Kimerítő
árgyékék ingyen, bérmentve és zart borítékban. 26—20

Legjobb védőszer 10-9
járványos betegségek ellen!



Előmozdítja az emésztést.

A köhögési ingeret enyhíti.

Olesó árak.

Leírások ingyen.

Főraktár:

Budapest, V., Lipót-körút 21/a.
Igazgatóság: Radein-fürdőben (Styria).

TÖBB KIÁLLÍTÁSON
arany-éremmel és arany-oklevéllel kitüntetve.

Ij. SZATHMÁRY PÁL, asztalos-mester, SZENTESÉN.

ÜZLETE:

felső piac-útca, Szathmáry Lajos házában.

(Csató Kálmán ügyvéd tárral szemben.)

Ajánlja magát a nagyérd. közönség becses figyelmébe,
mindennemű

épület- és bútór-asztalosmunkák

elkészítésénél.

Elvállalja a műasztaloság körébe eső, a legdivatosabb rajz és fazon szerint kiállított **fabútorok** elkészítését. Esz minthogy a reá bízott munkát a legjobb anyagból, szilárdan és izlésesen állítja ki, biztosíthatja t. megrende-
lőit, hogy a tőle kikerülő minden bútór, bármely bútór-
gyári készítménnyel diadalmasan állja meg a versenyt.

Szentesen, 1893. június hó.

3-1

TÖBB KIÁLLÍTÁSON
arany-éremmel és arany-oklevéllel kitüntetve.

Vándorló minták magánfelek részére díjtalanul és bérmentve.

Eddig soha nem létezett gazdag tartalmú minta-könyvek szabóknak bérmentve.

Nem adok méterenként 2½, vagy 3½, frt engedményt. Ajándékokat sem a szabóknak, ahogy ez a konkurrenca mellett, a ruhakészítő rovására rendszeren történik, hanem csupán határozott, szabott árakra dolgozom, hogy magánfelek is jól és olcsón vásárolhassanak.

Ova is intek mindenkit a konkurrenca kettős számítású árengedmény-levelelőt.

Öltözék-szövetek

peruvien és dosking a magas klerus, előírás szerinti szövetek a cs és kir tisztviselői egyenruhákhoz, ugyiszlén veteránok, tüzoltók, tornászok és inas-egyenruhákhoz, tekeasztal és játékasztal-szövetek, kocsli-áthúzatok, Loden, vízhatlan is, vacász-kabátokhoz, mosó-szövetek, utazó-plédék 4-14 frtüg stb.

Aki jutányos, tisztességes, tartós, fízta gyapjuszövetet és nem olesó rongyot akar vásárolni, mely a szabó-bérre sem érdemes, az forduljon

Stikarofszky Jánoshoz Brünben (Az osztrák Manchester)

a legnagyobb szövetraktárhoz ½, millió frt értékben.

Hogy üzletem nagyságát és szolgálatkészségét érzéksítem, kijelentem, hogy kezembn egyesül E u r o p a l e g n a g y o b b szövetkivitele, kamngarn gyártás, szabókellékek és egy nagy könyvtözsézet saját céljaimra. Hogy minderről meggyözdödjék, meghívom a t. közönséget, hogy, ha erre alkalma van, előrusító-raktáram nagyszerű helyiségeit, melyekben 150 ember foglalkozik, meglétsintse.

Szétküldés csakis utánvétellel.

20-18

Levelezés német, cseh, magyar, lengyel, olasz, francia és angol nyelven.

Sarg orvos-rendőrileg megvizsgált

KALODONTJA (a fogak szépsége) el van ismerve nélkülözhetetlen fogtisztító szernek.

KALODONTJA jlatosan üdít és igen praktikus szer az úton.

KALODONTJA Óva- kell a külső kiállításra a teljeseen hasonlót értékeljen utánzásoktól.

KALODONTJA A legmagasabb körököt eredő kőszőnö-íratok vannak minden darabhoz mellékei.

KALODONTJA Kényelmes kiállítás-módja, olcsósága és a használatnál meg-óvható tisztasága folytán az udvar-nál, a főnemességnél épp úgy, mint a leggy-szerűbb pol-gárházban is található.

KALODONTJA Kapható mindenütt

KALODONTJA Ára: 35 kr.

44-31

GUMMI!

Valódi párisi különlegességek! F. Bergue-
rand fils. Paris Rue des Archives 72. legkitü-
nőbbnek elismert gummigyárból. Egyedüli kép-
viselőség Osztrák-Magyar monarchiában és a
kelet részére csakis Keleti J. gyárosnál Buda-
pesten, Koronaherceg-útca 17c. sz. kaphatók.

Gummi különlegességek jótállás mellett,
teljesen egészséges és biztos, tuatontinkt frt
1.-, 2.-, 3.-, 4.-, 5.-, 6.-; halbólgy tu-
tatonkt frt 2.-, 3.-, 4.-, 5.-, 6.-; hal-
hólyag gummi széllel tuatontinkt frt 5.-, 6.-;
Capolles americains tuatontinkt 3.-, 4.-, 5.-;
Gyűjtemény uraknak, darab 2.50, 10 frtüg.
Safety Sponges párisi biztonsági szivacska tu-
catja 2, 3, 4, 5 és 6 frt. Újjonnan javított női
övszer Pely-Porus, orvosi utatítás szerint, Men-
zinger-Hasse tanár szerint, 1.30-2.50 forintüg.

ÚJDONSÁG! Minden hölgynek nélkülöz-
hétellen „Diana öv” (hygienikus havibaj-köte-
lék) 2.50-5 frtüg. Betegpótláshoz szükséges
cikkek, urak és hölgyek részére eredeti gyári
árak mellett. — Legkevesebb 10 frtjnyi megren-
delésnél 10% nyi árkedvezmény adatik. — Meg-
rendelések pontosan és diszcreten — tárgy és
feladó megnevezés nélkül — eszközöltetnek.

KELETI J. caász. és kir. magyar és
belga kir. szabadalmazott
gyáros. Budapest, IV., Koronaherceg-útca 17. sz.
Arjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve.

SCHLICK-féle vasöntöde és gépgyár részvénytársaság BUDAPESTEN.

Gyár és irodák: VI. KERÜLET, KÜLSŐ VÁCI-ÚT.

Városi iroda és raktár: PODMANICZKY-ÚTCA 14. — Fiók-raktár KEREPESI-ÚT 77

Göz- és járgánycsépítő-készületek

számos első díjakkal kitüntetett

szab. Schlick-féle 2 és 3 vasú ekék,

mélyítő- és egytetemes aczel-ekék,

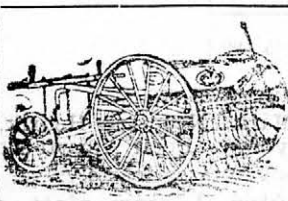
eredeti SCHLICK- és VIDATS-féle

egy vasú ekék, talajmívelő-eszközök,

valamint

Schlick-féle szab. „HALADAS” sorbavetőgépek.

Takarmánykészítő gépek, daralók, orlómalmok és min-
denmely gazdasági gépek. Eredeti amerikai kévelőköt
és marokrakó arató-gépek és fűkaszaló-gépek, szál-
lítottá mezei vasutak stb.



Előnyös fizetési feltételek. Legjutányosabb árak. Arjegyzékek ingyen és bérmentve.

SIEMENS és HALSKE

villamos-világítási és erő-átviteli gyárak,

Budapest, VIII., Kerepesi-út 9/a. sz.

Elvállalják: villamvilágítási- és erő-átviteli-telefonok, vasúti biztonság- és tűzjelző-állomások berendezését. Szállítanak: vízmérőket, vízállagmérő-készülékeket, mérőeszközöket, mint galvanometereket stb., izzólámpákat, szénpálcákat stb.

➔ Csillárok stb. villamos-világításhoz. ➔

Különösen felhívjuk a közfigyelmet városi raktárunkra, hol villamos-cikkekben dús választékú mintaraktárt tartunk.

Figyelemre méltók a 16-2

➔ szab. Hellesen-féle száraz-elemek ➔

melyek 6 nagyságban elkészítettek és hivatva vannak a folyadékos savakkal működő elemeket kiszorítani.

Költségvetések és ajánlatok díjmentesen.

5107. sz. Csongrádvármegye alispánjától.
1893.

Pályázati hirdetmény.

Csongrádvármegye törvényhatóságánál üresedésbe jött s 800 forint fizetéssel és 200 forint útiátalánnyal javadalmazott tisztí főorvosi állásra ezennel pályázatot hirdetek s felhívom mindazokat, kik ezen állást elnyerni kívánják, hogy kellően felszerelt, képességüket igazoló és az illetégségi hatóság által kiállított politikai és erkölcsi bizonyítványokkal felszerelt kérvényeiket, Tallián Béla főispán úr ő méltóságához címezve, 1893. évi június hó 24-ik napjának d. u. 5 órájáig hozzám nyujtsák be.

Szentesen, 1893. évi június 6-án.

Dr. Csató Zsigmond,
alispán.

2-2

Alakult 1838-ban.

Cs. kir. szab.

Alakult 1838-ban.

Adriai Biztosító Társulat Triesztben.

(RIUNIONE ADRIATICA DI SICURTÀ.)

VAGYONKIMUTATÁS.

Életbiztosítási osztály. — A) Mérleg-számla 1892. december 31-én.

VAGYON:	Osztr. ért.		TEHER:	Osztr. ért.	
	forint	kr.		forint	kr.
Ingatlanok Trieszt, Bécs, Brünn, Budapest, Milano- és Velenczében — — — —	2.933,700	—	Külön nyeremény-tartalék — — — —	500,000	—
Értékpapírok az A) részletezés szerint — —	10.015,782	—	Tartalék árfolyamingadozások számára —	333,822	42
Jelzálog-kölcsön — — — — —	31,888	90	Díjtartalék — — — — —	13.326,346	98
Szerzett járadékok és tőkék — — — — —	18,324	55	Kártartalék — — — — —	192,946	05
Kötvényekre adott előlegek — — — — —	1.120,212	45	Nyeremény-osztalékkal biztosítottak számára		
Különféle ügynökségek — — — — —	309,956	08	kiszolgáltatandó osztalékok — — — —	11,702	03
Különféle társulatoknál — — — — —	205,253	42	Különféle társulatok — — — — —	361,740	16
Társasági összegazgatás (f.-számla egyenl.)	123,622	71	Különféle hitelezők — — — — —	59,564	32
Különféle adósoknál — — — — —	27,381	85			
Átvitt jutalékok és szervezési költségek —	—	—			
	14.786,121	96		14.786,121	96

ELEMI BIZTOSÍTÁSI OSZTÁLY.

B) Mérleg-számla 1892. december 31-én. (Az életbiztosítási osztály kivételével.)

VAGYON:	Osztr. ért.		TEHER:	Osztr. ért.	
	forint	kr.		forint	kr.
Künnlevő részvénybefizetések — — — —	2.400,000	—	Részvénytöke — — — — —	4.000,000	—
Váltótárca és bankutalványok — — — —	454,640	98	Nyeremény tartalékalap — — — — —	1.187,164	86
Értékpapírok a B) részletezés szerint — —	3.478,159	—	Tartalék árfolyamingadozások számára —	243,331	83
Ingatlanok Triesztben — — — — —	380,000	—	Díjtartalék tűzkár-biztosításokra — — —	1.632,248	22
Pénztár-állomány az igazgatóságnál és a vezér-ügynökségeknél — — — — —	121,033	68	szállítmány-biztosításokra — — — —	49,465	07
Jelzálog-kölcsön — — — — —	1,000	—	Rendelkezésre álló tartalék — — — — —	500,000	—
Követelések hitelintézetek, takarékpénztárak és bankároknál — — — — —	1.261,271	96	Tűzkár-tartalék — — — — —	406,538	—
Ingóságok és biztosítási táblácskák az igazgatóságnál és ügynökségeknél — — — —	30,704	25	Szállítmány károk tartaléka — — — — —	60,556	31
Különféle adósok — — — — —	116,901	13	Takarék- és ellátási pénztár a társulati tisztviselők számára — — — — —	441,790	23
Vezérügynökségek (a folyó-számlák egyenl.)	1.148,812	18	Életbiztosítási osztály (folyó-számla) — —	123,622	71
Főügynökségek — — — — —	73,422	63	Különféle biztosító intézetek — — — — —	615,722	24
Kerületi ügynökségek — — — — —	9,554	72	Fel nem vett osztalékok — — — — —	2,431	—
Különféle biztosító társaságok — — — —	500,908	84	Osztalék az 1892. évben — — — — —	240,000	—
Átvitt jutalékok és szervezési költségek —	—	—	Igazgatók és számvizsgálók illetéke — —	45,096	06
	9.976,409	37	Különféle hitelezők — — — — —	377,521	01
			Atvitel az 1893. évre — — — — —	50,921	83
	22.271,765	99		9.976,409	37

Trieszt, 1893. május havában.

AZ IGAZGATÓSÁG:

Glanstättener dr. Alber Ágost, Morpurgo Márk, Neumann Henrik, Ralli Pál, Reinelt C., Salem H.
Számvizsgálók: Afenduli György, Pojai Alberti Emil, Parisi József.

Magyarországi osztály:

Budapest, IV., váci-útca 9. szám alatt, saját házában.

Báró Podmaniczky Frigyes
intéző.

Frigyessi M.
titkár.

Lichtenberger J.
vezértitkár.

Az „Adriai Biztosító Társulat” szentesi főügynöksége: „Szentesi Kereskedelmi Részvénytársaság”.